

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 43 (1917)  
**Heft:** 8: Fasnachts-Nummer  
  
**Artikel:** Der kluge Schiffskoch  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-449897>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der verstößene Prinz

Ich sitze am Wege, ein hungernder Knappe,  
Und träume von einem festlichen Saal.  
Ich trenne die Glöcklein von meiner Kappe  
Und nähe darauf ein Totenmal . . .

Ich war ein König der rauschenden Freude,  
Trug Lachen und Glück durch Stadt und Provinz.  
Wo liegt mein Reich? Was bin ich heute?  
Ich bin entthronter, verstößener Prinz.

Ich trug ein Gewand aus hundert Farben,  
Ich schwang meine Laute, von Liebe beglückt.  
Mein Kleid ist zerrissen, mein Leib voller Narben,  
Mein Kranz, meine Krone liegen zerstückt . . .

So schwarz wie der Himmel dunkelt der Boden,  
Der, kahl und arm, in Traurigkeit ruht . . .  
Es tanzen im schaurigen Tanze die Toten,  
Die Augen der Freude sind heute voll Blut . . .

Ich meine dem Leben, ich jauchze dem Sterben,  
Ich schleiche am Tage vorüber aus Gram . . .  
Die Sonne glänzt nur in Splitter und Scherben,  
In brechenden Augen und schwindet in Scham . . .

Carl Friedrich Wiegand

### Die Amerikaner

Nir scheint, es lehrt ostentatio  
Uns die Erfahrung heute,  
Daß Amerikaner mehr wert sind  
Als andere brave Leute.

Ob noch so viele untergehen  
Von andern Nationen,  
Da kräht kein blauer Hahn darnach  
Und zählten sie Millionen.

Doch wenn ein Yankee mal ertrinkt  
— Was jedem kann passieren —  
Was hebt da für ein Schreien an,  
Welch Setern und Raïsonnieren!

Well, sie stehen hoch im Kurs,  
Wohl zehnmal über pari —  
Dagegen ist jed' anderer Mensch  
Bloß dummes Larifari.

Geschäft, Geschäft, immer Geschäft  
Ist's, was sie proklamieren —  
Sogar das Sterben wird Geschäft  
Und muß etwas rentieren.

21. 5.

### Der kluge Schiffskoch

Bei der Torpillierung eines englischen  
Dampfers bemerkte man im Mast des sinken-  
den Schiffes einen Neger, der keine Anstalten  
zu seiner Rettung machte und durch nichts zu  
bewegen war, sich in Sicherheit zu bringen.  
Offenbar verstand der Schwarze keinen Su-  
ruf. Da kam der Koch des Unterseebootes  
auf einen gloriosen Gedanken. Er hielt ein  
Etwas, das ich nicht erkennen konnte, in die  
Höhe, worauf der Neger sofort verstand und  
das sinkende Schiff verließ. Ich fragte den  
Koch, was er dem Neger gezeigt habe und  
erhielt die Antwort: „Es war ein: Schwarzer  
Kettich!“

oh! 1. 23.

### Zu den fleischlosen Tagen

Das tägli Bratestäche isch verbi:  
Iwe fleischlos Tag müend jeth all Wuche si. —  
's ischt afä dick mit eufem Esse cho,  
As jeder Sittig häd me Ente gno,  
En Schafbock häd de Mister Wilson gha,  
Es cheut die ganz Welt scho zwo Wuche dra.  
Jä, Dunderhagel, das isch würkli 3'vill,  
Wer das nüd öppe grad bigrife will,  
Dä lueg nu eufi Gaskomedie a,  
Händ die nüd öppe 3'vill Chalbshirni gha? —

5. Wintermeiler

### Friede

Plagen, Sorgen, Kärmen aller Enden,  
Schau nur scharf, du wirst schon Grund entdecken,  
Wenn du selbst es anders nicht wirst wenden,  
Grauer Sorge Staub in allen Ecken,  
Grauer Sorge Staub an jedem Tag;  
Breue sich, wer sich da freuen mag!  
Kann nicht jede Stund' die Sonne scheinen,  
Soll die Welt dir als dein Liebchen lachen,  
Muß in mancher wohl das Herz auch meinen,  
Wie so sind des Lebens Siebensachen.  
Luft und Leid, es wechselt froh und zag;  
Breue sich, wer sich da freuen mag!  
Meinst, ganz ohne Suturen, ohn' dein Wollen,  
Sollt' dir jedes lächeln, alles glücken,  
Soll und heiter jeder Tag dir rollen,  
Nirgendwo der Schuh dich einmal drücken?  
Knäblich Sehnen! Jeden trifft ein Schlag;  
Breue sich, wer sich da freuen mag!  
Dies das eine: auch aus dir ein Wille,  
Sonne, wo sie scheint, froh zu schauen,  
Und, macht schon ein trüber Tag dich stille,  
Doch dem bessern Kommenden zu trauen;  
Nur ein Tor schließt mit dem Gram Vertrag,  
Doch es freut sich, wer sich freu'n da mag!

Otto Ginnerk

### Tabak-Monopol

Die Nachricht, daß die Botschaft betreffend  
das Tabak-Monopol vom Finanzdepartement  
bereits vorgelegt werde, findet man begreiflich,  
wenn man bedenkt, daß man im Bundes-  
haus die Tabakfrage gerne erledigt wissen  
möchte, ehe man in der Welt beginnt die  
Friedenspfeife zu rauchen.

—a.

### Sommerzeit

Um das Problem sich nicht von vorne-  
herein zu eintönig und infolgedessen auch zu  
langweilig gestalten zu lassen, gab man den  
Kantonen, Städten und Dorfgemeinden Ge-  
legenheit, sich dazu zu äußern. Bei der an-  
erkannten eidgenössischen Einigkeit ist anzu-  
nehmen, daß der Sommer 1917 vorbei sein  
wird, wenn man sich dafür oder dagegen  
entschlossen hat. Alsdann ist es nicht mehr  
nötig, die entschlossene Stellung auch wirklich  
einzunehmen. Die logische Folgerung wäre,  
daß man sich nicht erst um die „Sommerzeit“  
den Kopf zerbräche. Da andererseits Schweizer-  
köpfe nicht mit Porzellan zu vergleichen sind,  
ist aber auch gegen das Gegenteil nichts tris-  
tiges einzumenden.

—ms.

### Quo vadis?

Ein dunkler Weg, ganz neblig nur umrissen,  
Ist unsre Bahn, die in die Zukunft führt. —  
Wie lange sollten wir das Ziel noch missen,  
Das sich das Schicksal für uns hat erkürt?  
Wie lange noch? Durch angsterfülltes Bangen,  
Das uns den Geist und Körper drückt entzwei,  
Verschmachten wir beinahe im Verlangen  
Des Rettungsquells in dieser Wüstenei.

Wie lange währt der Krieg? Welch' blödes Fragen,  
Worauf doch niemand eine Antwort weiss. —  
Durch Nacht zum Licht! Erst muss es wieder tagen  
Im dunkeln Menschengest. Als Siegespreis  
Winkt ihm Errettung, wird Befreiung dann  
Von jenen, die er über sich gestellt hat;  
Rafft sich empor und bricht den schweren Bann  
Der Koterie, die ihn bis jetzt geprellt hat.

Dann wird der Geist die Weiten überbrücken,  
Dass alle Völker lernen sich verstehn,  
Ohn' feiler Diplomaten Kunst und Tücken,  
Sich treu und furchtlos in die Augen sehn.  
Dann braucht man nicht mehr den politischen Makler,  
Der nur auf Hausse und Baisse spekuliert,  
Dann werden kalt gestellt die Volksorakler,  
Die aller Wohl und Weh' bis jetzt diktiert!

Führt dahin unser Weg, dann kühn voran!  
Wir müssen endlich zu dem Ziel gelangen,  
Der Selbstbefreiung; diesen Talisman  
Als Preis der schwersten Opfer zu empfangen.  
Quo vadis, wohin gehen wir? Zum Licht,  
Das schliesslich doch der Welt noch leuchten muss  
Und langsam schon durch dicke Wolken bricht —  
Sei uns gegrüsst, der Menschheit Genius!

2.

Im Wein liegt die Wahrheit nur allein,  
vor allem im alkoholfreien Wein,  
der immer und zu jederzeit  
im schönen Weiten am besten gedeiht.

Spezial-  
Geschäft

für feine

Garbarsky

Chemiserie  
Zürich

Bahnhofstr. 69

Herrenwäsche und Modeartikel

Kataloge zu Diensten.